

Vorwort

Das feierliche Chorstück *Himmlischer Adventjodler* ist die erweiterte 2-chörige Variante des besinnlichen *Adventjodlers* im alpenländischen Stil von Lorenz Maierhofer. Dieser Chorjodler ist im alpenländischen Raum bereits weit verbreitet.

Im *Himmlischen Adventjodler* kommuniziert der Hauptchor mit einer Solistengruppe oder einer einzelnen Solostimme, ruhig und doch mit festlichem Ausdruck.

Der 2-chörige Satz kann in verschiedenen Besetzungsvarianten ausgeführt werden (siehe Seite 7).

In der Aussprache der Jodlersilben soll eine möglichst einheitliche Vokalfärbung geacht werden. Für Sänger außerhalb des alpenländischen Raums empfiehlt sich als Einstieg das Hören der Gesamtaufnahme – ideal um die Aussprache der Silben und die klang sinnliche Gestaltung im Chorausdruck zu verinnerlichen.

Preface

The festive chor piece *Himmlischer Adventjodler* (*Heavenly Advent Jodel*) is the expanded two-choral version of Lorenz Maierhofer's contemplative *Advent Jodel* in the same style. This choral yodel is already well-known throughout the Alpine region.

In *Himmlischer Adventjodler*, the main choir communicates tranquilly and yet expressing festive mood with a group of soloists or a single voice.

The piece for two choirs can be performed with a variety of different formations (see page 7).

In pronouncing the yodel syllables, care should be taken to achieve the greatest possible uniformity in the vowel sounds. Singers outside the Alpine region are recommended to start by listening to the complete recording – an ideal way of taking in the pronunciation of the syllables and developing a feel for the way the tonal sensuality is expressed in a choral performance.

English pronunciation:

jo-di-ri = deeoh-dee-ree

djo-e-ho = deeoh-eh-ho

Himmlischer Adventjodler

Heavenly Advent-Yodel

Words: Lorenz Maierhofer

Music: Lorenz Maierhofer

Ruhig, mit Ausdruck / *Calm, with expression*

S1
S2
Solistengruppe
Solo group

A

S
A
Chor
Choir

T
B

Piano/Klavier
(for rehearsal)

ri - ti - ra -

Djo - di - ri - djo - e - ho,

Ab Eb Bb Bb Eb

5

ho, djo,

die Zeit is da. Djo - ri - ri, djo - di - ri, djo - e - ho, djo - di - ri -

Chor: Come! come!

mp

mp

Bb Bb7 Eb Bb7 Eb Eb Ab

12

Djo - e - ho, djo djo

djo - e, djo, djo - e - ho. Djo - e - ho, di - ri, e -

E \flat B \flat B7 B7 E \flat

18

ho, di - ri - e, di - ri - e, djo - e - ho, djo djo

ho djo - e - ho, di - ri - djo - e, djo, djo - e - ho,

E \flat E \flat 7 A \flat E \flat B \flat B \flat 7 E \flat

23

djo. Jå, die Zeit is då! Die Zeit
Heav - en - ly and bright Christ - mas has

die Zeit is då!
Christ - mas has come!

Bb Bb7 Eb F Bb C

B 28 *mf*

Djo - di - ri, djo - di - ri, djo - e - ho, djo - e -

mf

Djo di - ri, djo - di - ri, djo - e - ho,

mf

F F F F7



32

ho, hal - le - lu - ja, djo, djo - e - ho. Hal - le - ja,

djo - di - ri - djo - e, djo, djo - Djo di - ri,

B \flat F C C7 F

37

- hal lu - ja, hal - le - lu - ja. A - men.

djo di - ri, - e ho, djo - di - ri - djo - e.

C7 F F F7 B \flat F

42 *rit.*
(2.x *pp*)

Djo, djo - e - ho, die Zeit is däl...
Christ - mas has come!

(2.x *pp*)

rit.
(2.x *pp*)

Djo, djo - e - ho, is däl...
Christ - mas has come!

(2.x *pp*)

rit.
C7 F F

Aufführungsvarianten:

- Chor: SATB oder SAAB
- Solistengruppe: SSA oder SAT (S1 Oktave) oder T-Solo (S1 oktaviert)
- Instrumentale Begleitung
z. B. Gitarre, Harfe, Streicher, Blasinstrumente

Performance variants:

- Choir: SATB or SAAB
- Solo group: SSA or SAT or S1-Solo
T-Solo (S1 singing down one octave)
- Instrumental accompaniment ad lib,
e. g. guitar, harp, strings, wind instruments